





刻公于壁泰極出第前導開路神銘銑對子馬御賜亨亭香亭  
七頂僧道白名音樂陶班花童十六人認勇百人靈輜川節檣錦昇昇以三十二人親友送殯不可勝記當由富仁坊巷本宅至信門外碼頭

登舟將柩載往光福家祠內以俟擇期安葬生榮死哀○丞有焉  
諭海踴躍○軍興以來需費浩繁朝廷不得已乃仿泰西民債之例創立新章籌發於民以充軍餉費由戶部奏准通行各省羊城  
大憲奉文後相商愛育廣濟兼善三堂紳董合力助成其事迭登前報茲聞三堂碑建等先以事屬創行似難猝辦等詞呈請大憲  
三詳囑乃承辦一股刻已有一萬兩擬向商人借戶極力贊成以濟國家燃眉之急各商等急公奉上敵愾同讎前後越堂掛號者源源不絕以  
成幾撥作何用途供備將糜耗極之資刻餘股股後運料災荒諸公必不出此也  
剿匪近聞○粵東陽江屬德大仁山土匪蠢動有垣大憲聞派安勇馳往查辦前導已兩紀之矣茲聞安勇既至該處立即會同地方  
官兵及各團練圍剿據要崗塔節節進剿曾經擒獲匪黨十餘名正法軍餉催索懇未獲悍賊仍佔要隘負隅抗拒故地方尚未安靖查辦仍須時  
日也錄留環

[illegible]

培植人材宜諸生之感德無既也  
癸巳年格致書院秋季課題為江省製造局編譯英國傳蘭雅先生所命題為中國仿行西法裁

紗織布應如何籌辦以伸商民均沾利益論院中肄業諸生各卷早經齊送呈傅蘭雅先生鑒閱先生既已評定猶不自信特延名下士

悉心體閱然後區別甲乙蓋先生才大而心虛衡鑑之公如此計取超等六名特等十名一等等十二名列者一等朱雲龍二等李承祖三等陸瑞麟四等王

張殿璽楊樹輝柯來泰特等馮敬齋曹鼎林森錦寶增趙新基馬鄉以英字贊錦謝洪資計樹松以下列等者一等孟平許象樞檀潤璋王益三王商祝

萬年李熙遠王勉韓保徵何書吳燮森汪錫麟蔣同文陳胡慕星鄒珍仁周成斐然張之鶴施寶熙華國才陳元鵬嚴繼發榮朝奇人楊

葆蔭茂文豹凌元莊嘉德徐耀輝顧仰基書院例有正獎二名三名正獎五名外特分清俸白兩加獎各二元特等者俾實陽

薛芳名正獎一元出案之元為始凡止多士欲獲頭獎者仍至三馬路格致書室可也

上名將正獎一元出案之元為始凡止多士欲獲頭獎者仍至三馬路格致書室可也

想○兩道臣時定有一番熱鬧也  
立界總聞○上海縣水利廳林磨虞二尹詔臨今夏忽抱鼓盆之戚近由同寅爲之作伐聘定某宦醫故擇吉本月二十日行台殯禮  
差及地甲等更至浦離飭所勤工十二塊隊俟明日再行續立  
大開官樓○有楊姓兄弟等粵武弁之子也偶來申江作北里之遊酒地花天無日不見其踪跡近有新西某宦僉退出申江二  
人一見如故倍極慙恨至其洋行購買物件約值二十餘金某宦僉携以示某公子相與評論價值公子謂其價太昂某宦僉因即將物退  
還楊兄弟遂不遂所欲欲懷恨在心前日同公子於某園木遇旋趨於某校書家席上各露不平之色始而口角終且用武兩不相讓後經他友  
解勸始各散去聞某公子向欲根查懲辦不肯于休以復如何容俟探明再錄  
賭樹樹行○閩人一帶之賭樓向以十五圖界內爲最多自奉官嚴禁後該處賭樓爲之絕跡近有十三圖界內之流氓陳俊卿糾  
合前至十五圖聚賭之閩人等往在薛家浜地方擺設寶樹賭樹之徒趨之若鶩青龍白虎日夜聲喧該處居民悲其滋擾咸與該流氓爲難並  
上十五圖聚賭之閩人等往在薛家浜地方擺設寶樹賭樹之徒趨之若鶩青龍白虎日夜聲喧該處居民悲其滋擾咸與該流氓爲難並

台籍某其口韓不堪其辱日前邀得楊樹浦三十六黨著名流氓石於賭檯左右保護實則意圖報復也事爲十三鄰地保嚴子琴所聞訪悉用義舉寒其口韓不堪其辱日前邀得楊樹浦三十六黨著名流氓石於賭檯左右保護實則意圖報復也事爲十三鄰地保嚴子琴所聞訪悉若輩無賴大逞出爲理勸未識如何了結且俟觀之

無賴行兇 ○甯波人吳某向爲信局夥友前晚八點鐘時在法比路一枝春隔壁弄內突被小流氓數人扭往兄毆正在進退兩難之際適逢捕行經是處流氓等遂紛紛逃送兄則已受重傷倒臥於地經捕屏車送至大捕房由捕頭飭送仁濟醫院醫治并立飭各包探查拿行兇流氓解案嚴辦

再訪佛店 ○蘇某憲韓古農廉訪由蘇來滬勾留一日旋即回蘇等情已登本報茲悉廉訪因公赴甯並未回蘇定於昨晚附輪起節當念租界佛店雖離出不驅逐在案奈向有禿鷲神通廣大者竟敢央懇紳董代爲保留遂特札委甯署上海縣賣高明府在滬查辦昨晨九點餘鐘明府駕至會審公廨拜會洋務局提勸蔡太守及英界職員宋則駕傳諭某憲之意無論租屋造屋均須一律驅逐查得三馬路僑壽庵佛店改作棧房內有日本小房內有外生德和內開當舖日前該廟報因內失去衣物五六十件經執事人再四查訪見庖人王春華及夏夫俞桂咸

等形跡可疑遂於前日將王春華等一併送縣鞫究番愛棠大令提訊之下王春華供本地人在德大當爲庖人實係代友替工前日清晨小的起身大便利至隔弄中曾見有人行走小的疑是同事並不留心及抵弄口又見地上有一銀包察知是包房中所失之物立即知照更夫俞桂成及陸華兩人追查已無影響此是實情叩求明察大令問曰包房門口可有相櫃答稱並無相壞大令謂既無實跡顯見爾等串竊又據俞駁駐紮執如德大當爲吏夫是日黎明據王告知有失竊之事餘不知情求思明鑒大令自行詳細覆查○頭大朱以二談二外三人皆爲兇徒總局轎夫因爲誤由總辦朱竹石嚴訪備函送縣鞫辦前晚帶往大令該執事人述明原委至案研訊三人俯首求恩並稱以後不敢悞公叩求趙局轎命各員核具結斥釋○賭博駐紮實與德大無涉使女指洪子之馬夫王阿法兩犯均由黃大令訊實收禁在案○日瞿王在內監爭奪酒采互相毆打以致瞿左目受傷當經督監家丁梁明典史蔡少尉於昨午升堂訊諸瞿王各節前情前來恩典少尉著將王責八百板瞿姑念已受微傷

減實兩百下堂審選案 ○法界永安街泰安里三十號及三十一號之屋係建帶號客陳潤卿所設陳蘭記字號專辦雜貨本月初十日因欠各號往來銀三千餘兩逃避無踪前日各債戶投報捕房捕頭飭探將該號內什物檢査開單所租作爲棧房內有棉紗樓欄一箱是某西人記下之貨說號棉紗欄杆號主監生林四峇投捕房稟稱被該號欠銀四百餘兩樓底係林進先去取貨着即管押先將所搬之貨店至捕房旋經釋取取勿被轉會轉人扣住監生林四峇投捕房稟稱被該號欠銀四百餘兩樓底係林進先去取貨着即管押先將所搬之貨店至捕房旋經昨日葛同轉會轉人扣住監生林四峇投捕房稟稱被該號欠銀四百餘兩樓底係林進先去取貨着即管押先將所搬之貨店至捕房旋經同轉謂此貨確係德茂之貨商之祁君將貨給林先行具領又有倪萬泰與殷生莊聯名稟請葉陳蘭記虧銀九十五兩另自往來欠各號說前其虧欠二千七百三十兩已由包探聞生閱又有一領和泰同轉行並元泰悅生莊聯名稟請葉陳蘭記虧銀九十五兩另自往來欠各號兩云云被欠四百三十兩悅生莊被欠九十七兩請和泰同轉行並元泰悅生莊聯名稟請葉陳蘭記虧銀九十五兩另自往來欠各號銀兩銀兩主可也同轉又問顧錦榮附知此事可有人出外料理否顧稱行主現邀建幫人出理同轉驗林悅等曰爾等和泰同轉之下

落上船來案復○檢照老和正廣利輪船竊取各物一案已死前報稱日葛同轉中所有牙石圖章零物俱已吊來惟衣服四件查無下落  
輪船竊出有同黨數人曾經辦過兩次前日在途撞見拘拿請究並呈報廣利船中所獲牙石圖章等物供已吊來惟衣服四件查無下落  
有身牌一具與票單出單夾珠片等衣數十餘件計當本五十餘千開單呈閱同轉聞之同黨現任河處漢漢供稱小向在金陵下關園  
自己將王寶興號購林九小園為魚米場三次初次與林在江永輪船竊得金子兩洋十元抵漢兌洋分用由老半回鎮來交我典押旋  
和輪船乘車竊得衣服又在德昌號取衣服現在同轉問我何處答住虹口安泰客棧圖章等物均由老半回鎮來交我典押旋  
據長發號夥計指稱係該號素是日有沈姓客人搭廣利船來同寓我棧內處已動身吊到之物求請給領同轉着汪將起案各物說明帳出  
具保領查核該有潤興號順順同典四押舖夥控案酌給當本同轉達商之祁君將衣服暫存捕房兩禮拜俟有無天主到來認領再核押店  
夥均斥退張漢卿押候審

移提店主○前番大東門外達昌老牌火油為菜洋行西人控諸英公堂控究在案前日宋朋駕  
輪船店主探探往南市六舖巡防分局稟請派差指提程文記歸案訊辦局員李蘭史二尹立派局勇及地甲甲等前往該店將程提

爭局中要與水差帶辦  
 英公堂案  
 楊大昌德順祥等家洋廣貨店被英捕房查出將瑞記新牌火油裝入德富老牌箱內一案迭記報端昨由西包探及華  
 包探沈英龍將協大昌德順祥萬生隆達昌等家店夥一併傳案宋別駕逐一研詰知此貨由遠昌轉售因向該店夥嚴加究詰據供陸  
 火油箱間有老牌箱在內未及檢出直至瑞記樓房裝油始行看出向念相數不多未及更換並非有意冒牌則備案核供詞尙屬可信遂商  
 易與領事判令各夥具稟不致被罰切實稽查○老嫗王氏專代人張福壽識老嫗女孫五插見楊和尙手抄布衣兩件形狀慌張問住盤詰始  
 知瑞記銀舖一條款由包探房轉解公堂官判押候遞解○華捕房見包車夫北車夫之流亞也昨向同業即龍扣使得不遂竟用鐵棍將  
 即毆擊受傷及足被華捕拘獲送案官判押候遞解○華捕房見包車夫北車夫之流亞也昨向同業即龍扣使得不遂竟用鐵棍將  
 雨人皆整容匠也昨在老開地方爭毆自定一併拘案官判罰洋半元  
 地務開報  
 華捕房見包車夫北車夫之流亞也昨向同業即龍扣使得不遂竟用鐵棍將

不更竊維時命攸關啼飯苦於就寢則濟困莫先於推食飲宴夙廢窮飢因按候開施枵腹生必分鼓腹以作圖謀同仁加惠德業之至重但敝寺本無恒產文獻當捐難於陸續捐貲而需費浩繁終歲虛深便短爰祈大善士慈悲普發拯救殷虔偏囑唐姓莊等聯名鮑家聲借世業俱長矣茲特開廠日期并勸捐緣起附誌報章布昭公鑒

上海虹口元濟善堂盧姓莊等聯啟

火油丁案

○前報登火油新牌冒充德富士老牌一案今經會審公署審明該裕盛祥太昌兩號均由錦盛買來瑞記確油自用德富士老牌木箱裝好零星出售遠昌自稱自德富士老牌鐵確而瑞記買來池油盛裝舍好確口放入德富士老牌木箱另碎出售并將別家亦有如此做法等云未通判謂以後不准將老牌鐵確木箱裝盛新牌火油此次初犯從寬不究如後再有冒充等情查出定行究辦富具結了案

本號自開創以來所照各相業蒙諸君和許今又添辦奇古服色以及洋人衣履無不光彩奪目

又葬地方幽雅陳設新奇誠恐仕商諸君尚未週知故特又登報佈聞如蒙見閱者持照一併因送架一個今以更換附送小照一張以廣招徠○設在英大馬路拋球場西首便是

**福生樓拍相送照**

本號自開創以來所照各相業蒙諸君和許今又添辦奇古服色以及洋人衣服無不悉備  
又兼地方幽雅陳設新奇誠恐仕商諸君尚未週知故特又登報佈聞如蒙惠臨者拍照一幅  
並因送架一個今以更換附送小照一張以廣招徠○設在英大馬路拋球場西首便是



濟世莫妙於藥石而靈驗尤推西藥本藥房業創公司集集鉅款自向泰西運購藥材延聘歐西醫校有文憑之士謹遵英國欽定方書製丸散膏丹藥酒暨戒烟各藥均著奇效獨樹一幟不負人同以及照相材料  
貨物莫不幹脆製造要件石印機器亦可代辦擇月之十八日開張交易貨真物賤價從廉志在馳名以宏招集  
不欺之鋪則業垂悠久心切濟施兩無遺憾也  
賜顧者請認明上洋棋盤街中市坐東轉角子上大洋房便是

上法為學東  
洋街東家街內  
劉益興號京緞抄莊

草來諸錦華白小照者每欸多送一版新繪古  
 裝及泰亞滿漢男女衣服一幀鮮明文分不加  
 以廣招徠賜顧者請認明英大馬路亨達利對  
 對門耀華照像號不致有誤

此丸用參茸玉桂魚鱉鹿鞭尾烏鷄配合各名藥熬製九取其以多煉少以少取勝專治男子  
虛耗下元不固耳聾冷精寒久服延年益壽久婦人氣血不充月事愆期子宮虛冷不能受孕是丸專培氣血根  
本不但種子奇驗久服延年益壽久婦人氣血不充月事愆期子宮虛冷不能受孕是丸專培氣血根  
此油治遠年牛皮頑癬血癬狐臭汗斑等症藥到止癢根除可謂當面見功也以上各藥皆係老旗昌  
內廣怡心五馬路廣萬泉

神治疔瘡口便毒五淋白濁遠年墜毒惡瘡癰疽無名腫毒肺胃咳嗽咽痛音啞內蒸骨蒸大便不通小便短結等症此膏不寒不燥服下無漏無噁毒由大小二便而去屢試屢驗方敢濟世倘染其毒請速來試之方信予言不謬也

東  
統理花柳膏  
參茸百補理丸  
頭癩汗斑小油

本號自運金線庫經正號內局 杭製綢頭號定機臺本庫經各色杭紡熟羅向辦一應盛澤綢緞紡紬絲布各種新樣衣料請益求精可辦貨高  
色美價直克己批以招廣遠 久蒙仕商賜顧無不稱價廉物美皆因本號非比別家寄售將往此貨魚目混珠圖一時之利本號為多年起  
首第一家照批開剪實童叟無欺認明在供盤街同芳居對門第四號便成渠內有住此發貨目下歐洲各國色布並及公公司  
各色加重紡綢每尺垂角六分輕者垂角二分月台士南素綢每尺垂角時花加重各色濮院綢每尺

水藥房開創數載專選中外經綸良方泡製膏丹藥酒質是求是不務虛譽能名傳遐邇誠安人指顧許造以取藥材參片釐成  
 本藥房創秘方無雙靈藥銷行各省早經膾炙人口除其奸而遠路客幫隨處購買只求色相相同焉知藥性各別甚明仿其則斤  
 牌號隱受其愚種種無知到外處一遇以形色偽徒騙信而自誤一店虛張聲勢欺充大舖此一家並無分銷外埠各處分銷  
 方有真傳失之為憾藥師有偽造原件寄來即當查充上海開設四馬路轉角大洋行內本埠只此一家並無分銷外埠各處分銷  
 牌記近購取倘有偽造原件寄來即當查充上海開設四馬路轉角大洋行內本埠只此一家並無分銷外埠各處分銷  
 錫裕漢口大武昌信成號杭州鄭福臨黃泥庵新市魯吉祥餘杭元大號湖州豐號湖州同大豐見山吉典  
 大武昌信成號杭州鄭福臨黃泥庵新市魯吉祥餘杭元大號湖州豐號湖州同大豐見山吉典

匯豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積洋四百五十萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門暹羅巴拿馬新嘉坡上海橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結帳其息長年二釐存至三個月者其息照長年算三釐存六個月者其息照長年算五釐代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞

光緒二十年七月命七日

啟者昨今各保火險公司行所登賞格一則諒邀各商號垂鑒近來瀾上火患之多較前更甚其非偶然失慎已可概見保險行賠累實鉅不得不議增漲保費倘火患因此漸少保費仍可減讓刻下公查起火之由間有防範不慎所致者然匪徒有心縱火索價圖利亦所難免貽害鄰居實非淺鮮嗣後如有人知風報信拿獲此等匪徒一經官憲審實懲辦即照賞格酬付決不食言特此布知

裕昌洋行告白

[illegible][illegible]

五本行開已馳名現存十  
 上海專售各小新像金打  
 上鳴謝洋琴氣大新像金  
 自銀海鏡琴陸路千表銀  
 輕銀箱均法出鏡琴路千  
 鏡箱均是國洋出鏡琴路  
 延壽期有錢洋包匠取價  
 行亦轉期有錢洋包匠取  
 諸君移玉代欲由外包匠  
 織莊對門察至河橋下貨  
 莊對門察至河橋下貨

波 雷  
呂男  
馬二英寓  
門寧石  
分月二十英  
外條七元今  
五開彩華單售  
日彩角張雙  
夜專十四價  
間取收開二  
票十照月  
紅一照份  
票份  
格念分十二

新開  
各馬大英洋上  
號宋呂發批  
全五十日今  
辰一月大票二  
開月即呂  
彩廿華崇十

惠書  
僕從前主人患醫藥所購三香妙藥與濟世之神效之靈丹  
僕每日晝數七八鐘一經用藥和入烟膏則少痰三四  
分其從此遇有戒事必夜忙追無暇每日祇寫烟數支與  
今有故友王君三番雲南乃壯年人祇喜烟而上下不覺已

泰豐提花喬遷聲明

近因棋盤街同裕號專印各當滿貨批發多年  
繡袍戲衣珠表玉器銅銀各件等頗多今  
被倭囑存貨甚巨如此設法零售同行向售  
七折目下減價售現七折八折每兩實洋五  
角六分定價劃一童叟無欺貴客欲辦便  
宜音速來揀選幸勿日誤特此佈聞

恒德當舖衣零售

新到牛

[illegible]



行亦可代  
諸君移玉至河南路在九章綢  
緞莊對門察看貨物爲幸

氣痛散